

ETA SIGMA PHI

62nd Annual Latin Translation Contest (2012) Intermediate Latin

To be written as an examination, under supervision, within a maximum of two hours. No dictionary or other help is permitted. As an aid to scoring, please write in ink on every other line of the paper provided. The only identification on the contest paper should be the contestant's pen name.

Florus summarizes the revolt of Spartacus.

Spartacus, Crixus, Oenomaus effracto Lentuli ludo cum triginta aut amplius eiusdem fortunae uiris eruperunt Capua; seruisque uocatis cum decem milia amplius coissent, homines non modo effugisse contenti, iam et uindicari uolebant. prima sedes mons Vesuuus placuit totamque peruagarunt Campaniam. nec uillarum atque uicorum uastatione contenti; multas ciuitates terribili strage populantur.¹ quibus elatus uictoriis de inuadenda urbe Romana—quod satis est turpitudini nostrae—deliberauit. tandem enim totis imperii uiribus contra myrmillonem² consurgunt pudoremque Romanum Licinius Crassus adseruit;³ a quo pulsi fugatique—pudet dicere—hostes in extrema Italiae refugerunt. cum fugam in Siciliam pararent neque nauigia suppeterent,⁴ ratesque ex trabibus et dolia⁵ conexas uirgulis⁶ in rapidissimo freto frustra experirentur, tamen eruptione facta dignam uiris obiere mortem et, quod sub gladiatore duce oportuit, sine missione⁷ pugnatum est. Spartacus ipse in primo agmine fortissime dimicans quasi imperator occisus est.

¹ populor= plunder

² myrmillo= type of gladiator

³ adsero= defend

⁴ suppeto= be at hand, be present

⁵ dolium= large jar

⁶ uirgula= rod, wand

⁷ sine missione= for life or death